



**Intelligente Energie  
Lösungen für Sie!**

**Intelligent energy solutions for you!**





## Zusammen

**sind wir für Sie unschlagbar**

Wir sind das führende deutsche Unternehmen für Steuerungstechnik in der Energieerzeugung und Energieverteilung. Unsere Lösungen und Produkte stehen bei unseren weltweiten Kunden für höchste Qualität.

Wir projektieren, fertigen und betreuen Schalt- und Steuerungsanlagen in den Bereichen Energieerzeugung und Energieverteilung aus einer Hand und verstehen uns als zuverlässigen Partner, wenn es darum geht, Lösungen mit maximaler Sicherheit basierend auf neuesten technologischen Standards zu bieten. Dabei sind wir innovativ und individuell.

Unsere hochqualifizierten, motivierten und flexiblen Mitarbeiter machen das weltweit möglich. Qualifikation und Erfahrung sind wichtigste Quellen unserer hochwertigen Produkte. Dafür fordern und fördern wir unsere Mitarbeiter und bieten ihnen Entwicklungsmöglichkeiten, langfristige Perspektiven und Sicherheit. Wir ermutigen unsere Mitarbeiter, Verantwortung zu übernehmen. Das gilt für die eigene Leistung und für die erstellten Produkte. Und so können Sie jederzeit sicher sein, dass nicht nur das Management, sondern jeder einzelne HPS-Mitarbeiter im wahrsten Sinne des Wortes „alles“ für Sie gibt!

Kundenorientierung bedeutet für uns Loyalität gegenüber unseren Kunden und das Ziel, individuelle und optimale Lösungen zu finden. Kurze Reaktionszeiten, qualifizierte Unterstützung und freundliche Kooperation sind selbstverständlich. Guter, schneller und flexibler Service gehören genauso dazu wie Termin- und Liefertreue.



## Together

**we are unbeatable for you**

We are the leading German company for control technology in energy production and energy distribution. Our solutions and products represent top quality for our customers worldwide.

We plan, manufacture and service switch and control gear installations in the fields of power generation and energy distribution from a single source and see ourselves as a reliable partner when it comes to offering solutions with maximum safety based on the latest technological standards. We are innovative and unique in this.

Our highly qualified, motivated and flexible employees make this possible worldwide. Qualification and experience are the most important sources of our high quality products. To achieve this, we challenge and support our employees by offering them opportunities for development, as well as long-term perspectives and security. We encourage our employees to assume responsibility – for their own performance and for the manufactured products. You can therefore always be sure that not only management, but every single HPS employee will do their utmost in the truest sense of the word!

To us, focusing on customers means loyalty to them and pursuing the goal to find customised and optimal solutions. Quick responses, qualified support and friendly cooperation are a matter of course. Good, fast and flexible services are just as important as delivering on time.



## Notstrom

**Auch im Ernstfall können Sie sich auf unser Produkt verlassen!**

HPS Anlagen überwachen Ihre Energieeinspeisung und steuern Ihr Notstromaggregat zuverlässig. Ein Höchstmaß an Flexibilität in der individuellen Ausgestaltung der Anlagen wird durch unsere eigene Steuerungstechnik/-elektronik sichergestellt. Schaltpläne erstellen wir als Premiumpartner von EPLAN mit aktuellsten Programmen. Die Erfüllung der neuesten Normen und Vorschriften ist dabei selbstverständlich.

Sprechen Sie uns an! Wir unterstützen Sie mit unserer fachlichen Kompetenz bei der Auslegung Ihrer Notstromversorgung.

## Emergency power

**You can rely on our product even if there's an emergency!**

HPS installations monitor your energy supply and reliably control your emergency power plant. Our own control technology and electronics ensure maximum flexibility in the individual design of the installations. As a premium partner of EPLAN, we create circuit diagrams using the latest software. It goes without saying that we comply with the most up-to-date standards and regulations.

Contact us! With our professional expertise, we will support you in the design of your emergency power supply.

## Kraftwerksanlagen

**Vielseitige Kundenanforderungen – effiziente HPS Lösungen**

Unsere langjährige Erfahrung im Bereich der Anlagenprojektierung und Kundenberatung von der Angebotsphase bis zur Inbetriebnahme sichert eine fachkundige Planung und Abwicklung von komplexen Schaltanlagen mit umfangreichen Überwachungs- und Steuerungssystemen.

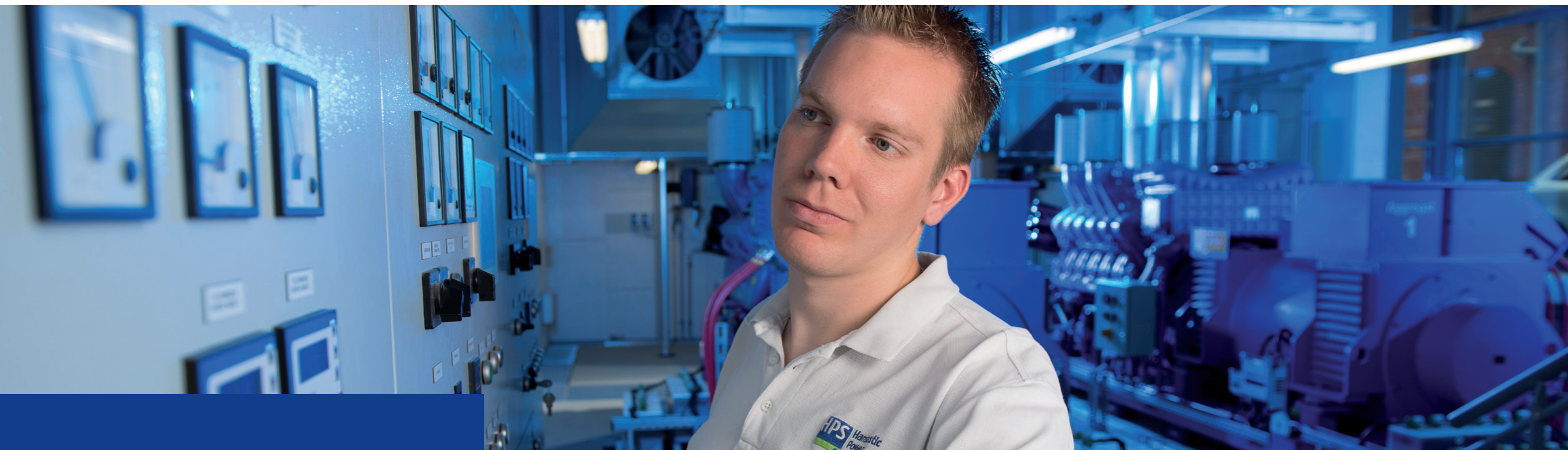
Zu unserem Portfolio zählen Netzersatzanlagen, Primärversorgungen für Großprojekte und Kraftwerke sowie 1E sicherheitsbedingte Diesel-Notstromanlagen (AKW). Außerdem sind wir Ihr Ansprechpartner für Schaltanlagen von Blockheizkraftwerken (BHKW) mit gasbetriebenen Motoren oder Turbinen.

## Power plants

**Multiple customer requirements – efficient HPS solutions**

Our long-term experience in the field of plant planning and customer advice – from the quotation phase all the way to commissioning – ensures expert planning and execution of complex power plant gears with extensive monitoring and control systems.

Our portfolio includes standby power supply systems, primary supply for major projects and power stations as well as 1E security-related diesel emergency power plants (nuclear power plants). Additionally, we are your contact for controls of combined cycle plants with gas-powered engines or turbines.





## HPS Geräte

### Neue Gerätefamilie: Kompakt-automatik (KAS) + Schutzgerät (KSS)

Die KAS dient der Steuerung und Überwachung von Aggregaten in Sprinkler-, Netzersatz-, Generatorparallel- und Netzparallelanlagen. Auf dem Bedientableau befindet sich ein 4,3 Zoll großes, voll grafisches Farbdisplay zur übersichtlichen Darstellung von Messwerten und Funktionen. Die KSS ist ein kompaktes Generatorschutz- und Steuergerät.

Beide Geräte erfüllen die neuesten Richtlinien nach VDE4105 und BDEW. Durch den modularen Aufbau lassen sich die Geräte einfach erweitern. Zur Erweiterung stehen u. a. folgende Module zur Verfügung: Differentialschutz, Analogeingänge, PROFIBUS, PROFINET und CAN-Bus.

## HPS devices

### New device family: compact automatic (KAS) + safety device (KSS)

The KAS controls and monitors gensets in sprinkler, emergency power, generator parallel and mains parallel plants. Its operator panel has a 4.3" fully graphic colour display providing a clear overview of measured data and functions. The KSS is a compact generator protection and control unit.

Both devices comply with the latest VDE4105 and BDEW guidelines. Their modular structure allows the devices to be easily expanded. The following modules, among others, are available for expansion: differential protection, analogue inputs, PROFIBUS, PROFINET and CAN-bus.

## Automatisierung

### Optimale Prozess-Effizienz durch individuelle Programmierung

Komplexe Anlagensteuerungen bedingen einfache und bedienerfreundliche Konzepte. Diese werden von unseren Automatisierungstechnikern und Ingenieuren in enger Zusammenarbeit mit unserem Kunden entwickelt und projiziert.

Dabei stehen die Einfachheit und Klarheit im Vordergrund – ohne Einbuße des Komforts und der Nachvollziehbarkeit im Fehlerfall.

Als Siemens Solution Partner setzen wir auf die neueste Soft- und Hardware aus dem Automatisierungsportfolio der Siemens AG. Aber auch kundenspezifische Wünsche werden berücksichtigt.

## Automation

### Optimal process efficiency through individual programming

Complex plant control needs simple and user-friendly concepts, which our automation technology department develops and plans in close cooperation with our customer.

In all of this, the focus is on simplicity and clarity – without loss of comfort and traceability in case an error occurs.

As a Siemens Solution partner, we not only use the most advanced software and hardware from the Siemens AG automation portfolio, but also take specific customer requests into account.



#### Besondere Highlights bei HPS:

- **Siemens Solution Partner** in den Bereichen S7, HMI, NET
- **Projektierung mit neuester Software** (TIA-Portal) aber auch mit den Vorgängersystem Step 7, WinCC und WinCC Flexible
- **Eingesetzte SPS Hardware:** Logo!, S7-1200, S7-300, S7-400, S7-400H, S7-1500
- **Eingesetzte HMI Hardware:** Basic Panels, Comfort Panels, Panel PCs
- **Kundenspezifische Wünsche** wie Wago, Beckhoff, Webfactory usw.
- Wir beherrschen ebenso „alte“ **SPS und HMI Technik**, wie z. B. Siemens Step5, Siemens OPs und MPs.

#### Special Highlights at HPS:

- **Siemens Solution Partner** for S7, HMI, NET
- **Planning with the most advanced software** (TIA-Portal) but also with the fore-runner systems Step 7, WinCC and WinCC Flexible
- **SPS hardware used:** Logo!, S7-1200, S7-300, S7-400, S7-400H, S7-1500
- **HMI hardware used:** Basic panels, comfort panels, panel PCs
- **Customer-specific requests** such as Wago, Beckhoff, Webfactory etc.
- We also master „old“ **SPS and HMI technology**, e.g. Siemens Step5, Siemens OPs and MPs.



## Schaltanlagen

**Unser Kerngeschäft  
– schon immer!**

Viele unserer Mitarbeiter widmen sich schon seit Jahrzehnten der Herstellung und dem Vertrieb von:

- **Niederspannungsanlagen** bis 6300A. Selbstverständlich halten unsere Anlagen neueste DIN/IEC Normen ein.
- **Mittelspannungsanlagen** bis 24kV.
- **Schaltanlagen** für Erdungssysteme (NGR), Batteriesysteme und Motorcontrolcenter in Festeinbau und Einschub bis zu Form 4b.

Wir setzen moderne Engineering-Tools wie z. B. Pro Panel von EPLAN und Power Engineering von Rittal ein und stellen so die normgerechte Auslegung Ihrer Anlage sicher.

## Switch gears

**Our core business  
– always!**

For decades, many of our employees have dedicated their efforts to produce and sell:

- **Low voltage systems** up to 6300A. Needless to say, our systems meet the latest DIN/IEC standards.
- **Medium voltage systems** up to 24kV.
- **Switch gear** for grounding systems (NGR), battery systems and motor control centres in fixed mounting or draw out units up to form 4b.

We use modern engineering tools such as Pro Panel by EPLAN and Power Engineering by Rittal to secure your plant's design so it conforms to standards.

## Sonderanlagen

**Die Kür  
– und darin sind wir richtig gut!**

Eigentlich gibt es nichts, das wir nicht für Sie projektieren, produzieren und prüfen können. Z.B. Steuerungen für Wasseraufbereitungsanlagen, Luft- und Nitrogenkompressoren für nahezu alle Leistungen inkl. Störmeldeüberwachung und ggf. Anbindung an externe Leitwarten.

Unsere Steuerungen bieten wir Ihnen für Schiffbau (inkl. Marine) und Industrie weltweit an – selbstverständlich alles inkl. Vor-Ort-Service.

Eine eigene Abteilung, spezialisiert auf Sonderanlagenbau, überzeugt Sie mit kurzen Arbeitswegen, schnellen Reaktions- und kurzen Lieferzeiten.

## Special plants

**Free choice  
– and we are really good at that!**

Actually, there is nothing that we could not plan, produce and check for you: For example, controls of water treatment plants, air and nitrogen compressors for nearly all services, including fault indication monitoring and any necessary connection to external control rooms.

We offer you our controls for marine (including navy) and industry worldwide – including onsite service, of course.

A separate department dedicated to tailor-made plant construction will impress you with short duty strokes as well as fast reaction and short delivery times.





## Service

### Weltweiter Service für dauerhafte Verlässlichkeit!

Wenn Sie bei uns den Service rufen, haben Sie es immer mit erfahrenen, gut ausgebildeten Technikern zu tun.

Unser Service betreut nicht nur HPS-Anlagen, wir bieten Ihnen nachfolgende Unterstützungen für alle Energieanlagen:

- Inbetriebnahmen
- Inbetriebnahmeunterstützung
- Reparaturen
- Störungsanalysen
- Retrofit
- Umbau
- Erweiterungen
- Wartungen
- Prüfungen (z. B. Netzschutzprüfung)
- Fernwartungen
- Schulungen
- Installation
- Ersatzteilversorgung
- Telefonische Unterstützung

Wir übernehmen für Sie den kompletten Vorgang: vom Angebot über die Reiseplanung bis hin zur Enddokumentation mit entsprechenden Protokollen.

Größtmögliche Flexibilität ist für uns selbstverständlich: Für Ihren Erfolg machen wir auch kurzfristige Einsätze oder Lieferungen möglich.

## Service

### Worldwide servicing for long-lasting reliability!

If you call us for service, you will always deal with experienced, well-trained engineers.

Our service does not only serve HPS installations – we offer you support with all kinds of energy installations:

- Commissioning
- Commissioning support
- Repair
- Fault analysis
- Retrofitting
- Rebuilding
- Expansions
- Maintenance
- Testing (e.g. mains protection test)
- Remote maintenance
- Training sessions
- Installation
- Spare part supply
- Support by phone

We take over the complete process for you: From the offer and travel planning all the way to final documentation with the respective protocols.

Highest possible flexibility is a matter of course to us: For your success, we can also offer short-term appointments or deliveries.







**Hanseatic  
Power  
Solutions**



**Hanseatic Power Solutions GmbH**  
Oststraße 67  
D - 22844 Norderstedt



Phone +49 40 530 3479 - 0  
Fax +49 40 530 3479 - 90  
Web [www.hps-power.com](http://www.hps-power.com)